

## Euskararen erabilera sustatzeko udaleku zerbitzua ematea

Lehen argitalpenaren data: 2024/03/18 14:08

Azken argitalpenaren data: 2024/06/03 08:25

Espedientea: 2024ESEP0001

Kontratu mota: Zerbitzuak

Izapidetzearen egoera: Formalizatuta / Gauzatzen

Kontratuaren aurrekontua, BEZik gabe: 45.871,83

Kontratuaren aurrekontua, BEZa barne: 55.504,91

Botere adjudikatzailea: Beasaingo Udala

Erakunde sustatzailea: P2002100B - Beasaingo Udala

Lizitazio elektronikoa egiteko web orria: <https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion>

---

### Introducción

|                                       |                                                          |
|---------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Kontratuaren xedea:                   | Euskararen erabilera sustatzeko udaleku zerbitzua ematea |
| Espedientea:                          | 2024ESEP0001                                             |
| Kontratu txikia:                      | Ez                                                       |
| Covid-19aren kudeaketarako kontratua: | Ez                                                       |
| Esparru-akordioa:                     | Ez                                                       |
| Eskuratzeko sistema dinamikoa :       | Ez                                                       |
| Baterako kontratazioa :               | Ez                                                       |
| Izapidetzearen egoera:                | Formalizatuta / Gauzatzen                                |
| Tramitazioa:                          | Arrunta                                                  |

|                                                         |                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Adjudikazio-prozedura:</b>                           | Irekia                                                                                                              |
| <b>Estatuko Legea:</b>                                  | Ley 9/2017                                                                                                          |
| <b>Arauketa harmonizatuaren mende:</b>                  | Ez                                                                                                                  |
| <b>Kontratu mota:</b>                                   | Zerbitzuak                                                                                                          |
| <b>Errekurtsoa:</b>                                     | Ez                                                                                                                  |
| <b>Lizitazio elektronikoa :</b>                         | Bai                                                                                                                 |
| <b>KPE lizitazioa :</b>                                 | Bai                                                                                                                 |
| <b>Lizitazio elektronikoa egiteko web orria:</b>        | <a href="https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion">https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion</a> |
| <b>Komunikazioa:</b>                                    | Kontratazio pleguetara sarrera librea, zuzena, osoa eta doan                                                        |
| <b>Suspertze, Eraldaketa eta Erresilientzia Plana :</b> | Ez                                                                                                                  |

## Organismos

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Botere adjudikatzailea:</b> | Beasaingo Udala                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Erakunde sustatzailea:</b>  | P2002100B - Beasaingo Udala                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Kontratazio-organoa:</b>    | Alkatea                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Botere mota:</b>            | Eskualdeko edo tokiko autoritatea                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Jarduera nagusia:</b>       | Zerbitzu publiko orokorrak                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Harreman teknikoa:</b>      | Izen-abizenak: Ane Barandiaran Lizarralde<br>Helbidea: Loinazko San Martin plaza, 1.20200 Beasain (Gipzukoa)<br>Web-helbidea: <a href="http://www.beasain.eus">http://www.beasain.eus</a><br>Helbide elektronikoa: <a href="mailto:udala@beasain.eus">udala@beasain.eus</a><br>Telefonoa: +34 943028050 |

**Irekitzeko gutxieneko quoruma:** 2

**Mahai/batzordeko kidea:** Izena: Maria de Iciar Aroztegui Apaolaza  
 Funtzioa: Idazkari  
 Izena: Ainhara Echeverria Telleria  
 Funtzioa: Ordezko  
 Izena: Lourdes Alegria Lasa  
 Funtzioa: Besterik

**Errekurtso-organoa:** Deskribapena: Kontratuen inguruko Errekurtsuen Administrazio Organoa  
 Posta helbidea: Donostia-San Sebastián, 1 01010 Vitoria-Gasteiz  
 Herria: Vitoria-Gasteiz  
 Helbide elektronikoa: oarc@euskadi.eus  
 Nagusia: Bai

**Erosketa-zentral batek adjudikatzen du kontratua:** Ez

## Objeto del contrato

**CPVak :** CPV: 92000000-1 - Aisialdi-, kultura-eta kirol-zerbitzuak  
 Deskribapena: Osasun zerbitzuak, gizarte administrazio zerbitzuak, hezkuntza zerbitzuak eta zerbitzu kulturalak  
 Nagusia: Bai

**Gauzatze-leku nagusia EBN :** Bai

**Gauzatze-leku nagusiaren NUTS kodeak:** NUTS kodea: ES212  
 Nagusia: Bai  
 Deskribapena: Gipuzkoa

**Kontratazio Publikoari buruzko Akordioaren babespean dagoen kontratua** Ez

**Sortaka zatitzea:** Ez

**Aldaerak onartzen dira:** Ez

**Aukerak onartzen dira :** Ez

**Prezio unitarioak :** Bai

|                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pleguak eskuratzeko modua:</b>                                                                                | <a href="https://www.contratacion.euskadi.eus/">https://www.contratacion.euskadi.eus/</a>                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Kontratuaren iraupena:</b>                                                                                    | Hilabeteak                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Epea:</b>                                                                                                     | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Luzapenak :</b>                                                                                               | Ez                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Zerbitzua ematea lanbide jakin baten esku uzten da :</b>                                                      | Ez                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Kaudimen ekonomiko eta finantzarioa kontratazio-pleguetan adierazita :</b>                                    | Bai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Kaudimen-irizpideak kontratazio-pleguetan ageri dira :</b>                                                    | Bai                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Adjudikatzeko irizpideak:</b>                                                                                 | Hainbat irizpide                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Kostuari buruzko irizpideak (irizpide bat baino gehiago badaude):</b>                                         | Irizpidea: Eskaintza eskonomikoa<br>Ponderazioa: 50                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Kalitate-irizpideak (badagokio):</b>                                                                          | Irizpidea: Memoria<br>Ponderazioa: 50                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Enkante elektronikoa erabiliko da :</b>                                                                       | Ez                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Eskaintzak eta parte hartzeko eskaerak aurkezteko lekua:</b>                                                  | Helbidea: <a href="https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion">https://www.contratacion.euskadi.eus/KPELicitacion</a><br>Web-helbidea: <a href="http://www.beasain.eus">http://www.beasain.eus</a><br>Telefonoa: +34 943028050<br>Helbide elektronikoa: <a href="mailto:udala@beasain.eus">udala@beasain.eus</a> |
| <b>Eskaintzak edo parte hartzeko eskaerak aurkezteko erabil daitezkeen hizkuntzak:</b>                           | Deskribapena: Gaztelania<br>Deskribapena: Euskara                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Eskaintzak katalogo elektroniko gisa aurkeztu behar dira, edo katalogo elektroniko bat eduki behar dute :</b> | Ez                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

**Lizitatzailleak eskaintzari  
etsi behar dion  
gutxieneko epea  
(eskaintzak jasotzen  
direnetik):**

2 Hilabeteak

**Klausula bereziak:**

Mota: Ingurumenekoak  
Esleipen Irizpideak: Ez  
Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez  
Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez  
Kontratu erreserbatuak: Ez  
Beste batzuk: Ez  
Mota: Gizarte arlokoak  
Esleipen Irizpideak: Ez  
Egikaritzeko baldintza bereziak: Bai  
Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez  
Kontratu erreserbatuak: Ez  
Beste batzuk: Ez  
Mota: Emakume eta gizonen arteko berdintasuna  
Esleipen Irizpideak: Ez  
Egikaritzeko baldintza bereziak: Ez  
Kaudimen teknikoen irizpideak: Ez  
Kontratu erreserbatuak: Ez  
Beste batzuk: Ez

**Lantegi babestuetarako  
erreserbatua:**

Ez

**Enplegu babestuko  
programa batean  
egikaritzeko:**

Ez

**Nahitaezkoa da  
kontratua betearazteko  
adjudikatutako langileen  
izenak eta lanbide-  
kualifikazioak ematea:**

Ez

**Aldizkako kontratuak  
dira :**

Ez

**Eskari elektronikoa  
erabiliko da.:**

Ez

**Fakturazio elektronikoa  
onartuko da:**

Bai

**Ordainketa elektronikoa  
erabiliko da:**

Ez

## Datos económicos

**Zenbatetsitako balioa:** 45.871,83

**Kontratuaren aurrekontua, BEZik gabe:** 45.871,83

**Kontratuaren aurrekontua, BEZa barne:** 55.504,91

**EBren funtsekin finantzatuta :** Ez

**Kontratuko aurrekontuaren BEZa(k):** Kontzeptua: BEZ  
BEZ mota: 21 %, BEZaren tasa orokorra

**Prezio unitarioak:** Kontzeptua: Lizitazio prezioa: Prezio unitarioa  
Izena: Plaza bakoitzeko  
CPV: Aisialdi-, kultura-eta kirol-zerbitzuak  
Prezioa, BEZarekin: 686,98  
Prezioa, BEZ gabe: 567,75

**Behin-behineko bermea:** Ez

**Behin betiko bermea:** Bai

**Behin betiko bermearen zenbatekoa:** Esleipen kopuruaren %5

## Ficheros

**Fitxategiak:** Fitxategiaren izena: Plegu adbo.pdf  
Fitxategi mota: Administrazio-klausula partikularren agiria  
Fitxategiaren izena: Plegu teknikoa.pdf  
Fitxategi mota: Oinarri teknikoen agiria  
Fitxategiaren izena: carátula\_karatula.pdf  
Fitxategi mota: Karatula  
Fitxategiaren izena: espd-request (32).xml  
Fitxategi mota: EKAB  
Fitxategiaren izena: Txosten justificatiboa.pdf  
Fitxategi mota: Justifikazio-memoria

## Lotes

## Tablón de anuncios

**Eskaintzak edo parte hartzeko eskabideak aurkezteko muga-eguna:** 2024/04/02 23:55

**Adjudikatzaillearekin  
harremanetan jartzeko  
muga-eguna:**

2024/03/22 23:55

**Plikak irekitzea Gaitasun  
eta kaudimena:**

Deskribapena: A artxibo elektronikoa  
Irekitze-data: 2024/04/03 09:00  
Publikoa: Ez

**Plikak irekitzea Formulak:**

Deskribapena: C artxibo elektronikoaren irekiera  
Irekitze-data: 2024/04/17 09:00  
Publikoa: Bai  
Lekua: [https://apps.euskadi.eus/appcont/lizitazioa/directo\\_beasain\\_eu.html](https://apps.euskadi.eus/appcont/lizitazioa/directo_beasain_eu.html)  
Pertsona baimenduei eta irekitzeko prozedurari buruzko informazioa: Idazkaria, Kontuhartzailea eta ordezkoa

**Plikak irekitzea Balio-  
iritziak:**

Deskribapena: B artxibo elektronikoa  
Irekitze-data: 2024/04/09 09:00  
Publikoa: Ez  
Lekua: [https://apps.euskadi.eus/appcont/lizitazioa/directo\\_beasain\\_eu.html](https://apps.euskadi.eus/appcont/lizitazioa/directo_beasain_eu.html)  
Pertsona baimenduei eta irekitzeko prozedurari buruzko informazioa: Idazkaria, Kontuhartzailea eta ordezkoa

**Mahaiaren/batzordearen  
erabakiak:**

Deskribapena: Kontratazio Mahaia. A artxibo elektronikoa  
Fitxategia: udalekuak1\_signed 2024.pdf  
Deskribapena: Kontratazio Mahaia. B artxibo elektronikoa  
Fitxategia: udalekuakB\_signed.pdf  
Deskribapena: Kontratazio Mahaia C artxibo elektronikoa  
Fitxategia: udalekuak32024\_signed.pdf  
Deskribapena: C artxibo elektronikoa irekitzeari buruzko audioa  
Fitxategia: udalekuak 24.mp4  
Deskribapena: Balorazio teknika, B artxibo elektronikoarena  
Fitxategia: udalekuak balorazio teknika.pdf

**Pleguaren argibidea:**

Argibidea: Lizitazio prezioari aplikatu beharreko BEZ  
Argibidearen data: 2024/03/21  
Fitxategia: Lizitazio prezioari aplikatu beharreko BEZ.pdf

## Gestión de ofertas

**Enpresa lizitatzailleak:**

Izen soziala: ARAZI IKT SL  
Erregistro-data: 2024/03/27  
Izen soziala: TTAKUN KULTUR ELKARTEA  
Erregistro-data: 2024/03/25  
Izen soziala: ZIENTZIKASI, KOOP. ELK. TXIKIA  
Erregistro-data: 2024/04/02

## Resolución

|                                                              |                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----|
| Aurkeztutako lizitatzailen kop.:                             | 3                                                            |     |
| Enpresa txiki eta ertainetatik jasotako eskaintzen kop.:     | 3                                                            |     |
| EBko beste estatu kide batzuetatik jasotako eskaintzen kop.: | 0                                                            |     |
| Hirugarren herrialdeetatik jasotako eskaintzen kop.:         | 0                                                            |     |
| Bide elektronikoz jasotako eskaintzen kop.:                  | 3                                                            |     |
| Suntsiarazpena:                                              |                                                              |     |
|                                                              | Epea (hilabeteak): 2                                         |     |
|                                                              | Egoera: Adjudikazioa                                         |     |
|                                                              | <b>Esleipendunaren eskaintza:</b> Oinarrizko eskaintza       |     |
|                                                              | Prezioa, BEZ gabe: 26.350                                    |     |
|                                                              | Prezioa, BEZarekin: 28.985                                   |     |
|                                                              | Epea (hilabeteak): 2                                         |     |
| <b>Prezio unitarioak:</b>                                    |                                                              |     |
|                                                              | Kontzeptua: Lizitazio prezioa:                               |     |
|                                                              | Prezio unitarioa                                             |     |
|                                                              | Prezioa, BEZ gabe: 527                                       |     |
|                                                              | Prezioa, BEZarekin: 579,7                                    |     |
|                                                              | Epea (hilabeteak): 2                                         |     |
| <b>Adjudikazioa:</b>                                         |                                                              |     |
|                                                              | Adjudikazioaren data: 2024/05/29                             |     |
|                                                              | Epe-mota: Hilabeteak                                         |     |
|                                                              | Epearen hasiera-data: 2024/05/27                             |     |
|                                                              | Epea: 2                                                      |     |
|                                                              | <b>Enpresa esleipenduna:</b>                                 |     |
|                                                              | Sozietate-izena: ARAZI IKT SL                                |     |
|                                                              | Prezioa, BEZ gabe: 26.350                                    |     |
|                                                              | Prezioa, BEZarekin: 28.985                                   |     |
|                                                              | Gauzatze-leku nagusia EBn:                                   | Bai |
|                                                              | <b>Gauzatze-leku nagusiaren NUTS kodeak:</b>                 |     |
|                                                              | NUTS kodea: ES212                                            |     |
|                                                              | Deskribapena: Gipuzkoa                                       |     |
|                                                              | Nagusia:                                                     | Bai |
|                                                              | Litekeena da kontratua azpikontratatzea:                     | Ez  |
| <b>Ebazpen-dokumentuak:</b>                                  | Fitxategiaren izena: Esleipena_Adjudicación.pdf              |     |
|                                                              | Fitxategi mota: Behin betiko ebazpena - Adjudikazio-ebazpena |     |

## Contrato

Kontratuaren  
kodea: 2024ESEP0001748\_00001

Kontratuaren  
egoera: Betetzea  
IFK: B20898334  
Izen  
soziala: ARAZI  
IKT  
SL  
Enpres.  
sina.  
D/  
Formalizazioa: 2024/05/30  
Admin.  
sina.  
D: 2024/05/28  
Kontratua: Kontratua  
eta  
LOPD.pdf

## Publicaciones

|                                              |            |
|----------------------------------------------|------------|
| Kontratatzaillearen<br>profilean argitaratu: | Bai        |
| Argitaratze-data:                            | 2024/06/03 |
| Automatikoki argitaratu<br>EBAOn:            | Ez         |

## Recurso